

Văn phòng Hỗ trợ giúp đỡ nạn nhân bị lạm dụng tình dục tìm được sự chữa lành

Văn phòng hỗ trợ Nạn nhân của Tổng Giáo Phận (TGP) Los Angeles được thành lập vào tháng 4 năm 2002, để đáp ứng lại các cáo buộc lạm dụng tình dục trong quá khứ hoặc hiện tại bởi bất kỳ ai làm việc hay các tình nguyện viên cho TGP - Giáo sĩ, tu sĩ hoặc giáo dân. Văn phòng có trách nhiệm tạo ra một môi trường an toàn và nhân ái, nơi đó các nạn nhân sống sót có thể đến và nhận được sự tư vấn, cũng như những hỗ trợ khác trong quá trình chữa lành. Văn phòng cũng chịu trách nhiệm đảm bảo rằng, các cáo buộc lạm dụng tình dục sẽ được báo cho các cơ quan dân sự thích hợp.

Bắt buộc phải báo cáo về lạm dụng tình dục

Các giáo sĩ, nhân viên nhà trường và nhân viên giáo xứ đã được chỉ định, là những người có trách nhiệm bắt buộc phải báo cáo về lạm dụng tình dục trẻ em theo luật California. Khi một trong những người này nhận được thông tin, dẫn đến nghi ngờ hợp lý, rằng một đứa trẻ đang bị lạm dụng hoặc bỏ bê, người đó phải báo cáo cho cơ quan bảo vệ trẻ em hoặc cơ quan thực thi pháp luật thích hợp.

Xem phần hồi cáo buộc nghi ngờ lạm dụng trẻ em tại:

<https://lacatholics.org/reporting-child-abuse/>

Khi nào cần gọi đến văn phòng Hỗ trợ nạn nhân.

Nếu bạn đang hoặc đã bị lạm dụng, hoặc biết ai đó đang hoặc đã bị lạm dụng tình dục bởi một linh mục, phó tế, tu sĩ, hoặc nhân viên của giáo xứ hay tình nguyện viên, vui lòng gọi cho Bộ hỗ trợ nạn nhân theo số (800) 355-2545 để báo cáo. Bạn cũng có thể tìm kiếm sự trợ giúp trực tiếp, bằng cách liên hệ với một trong những dịch vụ bảo vệ trẻ em hoặc các cơ quan thực thi pháp luật được liệt kê trong tài liệu này.

Bạn cũng có thể gọi Bộ hỗ trợ nạn nhân của TGP để báo cáo sự lạm dụng tại một giáo phận khác để nhận được sự hỗ trợ kết nối đúng với những người trong giáo phận đó.

Để được giúp đỡ, hay cần báo cáo và hỗ trợ truy cập các tài liệu được kể trên, hãy gọi cho văn phòng Hỗ trợ nạn nhân theo số (800) 355-2545 hoặc truy cập trang mạng tại:

<https://lacatholics.org/departments-ministries/protecting-children/>

Quận Los Angeles:

Đường Dây Khẩn cấp Văn phòng của Trẻ em Quận La & giúp đỡ gia đình & bảo vệ trẻ em: (800) 540-4000

Đơn vị Báo cáo Điều tra Kiểm soát cho các Trẻ em bị lạm dụng Tình Dục: (213) 486-0530

Sở Cảnh sát Trưởng Quận Los Angeles:

Văn phòng Nạn nhân Đặc biệt (mở 24 giờ) (562) 946-8531

Cần nói chuyện với Thẩm Tử (562) 946-7960

Văn phòng Quận La Trẻ em và Gia Đình cần giúp đỡ Sở chỉ huy Cứu khẩn cấp: (213) 639-4500

Quận Santa Barbara:

Đường Dây Khẩn cấp Quận Santa Barbara Trẻ em bị lạm dụng: (800) 367-0166

Luật Sư Quận Hỗ trợ Nhân chứng - nạn nhân: (805) 568-2400

Quận Ventura:

Đường Dây Khẩn cấp Quận Ventura Người lớn và Trẻ em bị Lạm Dụng: (805) 654-3200

Luật Sư Quận giúp các nạn nhân: (805) 654-3622

In an emergency, dial 911.

Văn Phòng lấy dấu tay

Giáo sĩ / nhân viên được trả lương: Tất cả giáo sĩ và nhân viên được trả lương **bắt buộc** phải được lấy dấu tay theo quy luật của TGP.

Tình nguyện viên của Giáo xứ và trường học. Tất cả những tình nguyện viên trưởng thành thường tiếp xúc với học sinh / trẻ vị thành niên, bao gồm huấn luyện viên, phụ huynh / người giám hộ, những người phụ trong lớp học và những người khác **phải được lấy dấu tay** trước khi bắt đầu nhiệm vụ của họ. Để biết rõ cụ thể về quy luật này xin hãy gọi: (213) 637-7411 hay vào trang mạng:

<http://handbook.la-archdiocese.org/chapter-9/section-9-3>

Bản chi tiết của Văn phòng lấy dấu tay, trong tương lai cần thêm các chi tiết xin vào:

<https://lacatholics.org/fingerprinting/>



Cùng nhau làm việc
để ngăn chặn
Lạm dụng Tình Dục Trẻ em

Chính sách
Chương trình
Báo cáo
Nguồn tài liệu

Tháng Tư 2026 – 2027



ARCHDIOCESE
of LOS ANGELES

Anh Chị em thân mến,

Trong nhiều năm, Tổng Giáo Phận Los Angeles vẫn cam kết sâu sắc trong việc bảo vệ những người trẻ của chúng ta và đảm bảo rằng mọi giáo xứ, trường học, và mục vụ là nơi họ có thể phát triển đức tin, sự an toàn, và nhân phẩm. Công việc này đòi hỏi sự kiên trì, khiêm tốn và đổi mới liên tục, và tôi vô cùng biết ơn về vô số thời gian mà các giáo sĩ, tu sĩ, nhân viên và tình nguyện viên của chúng ta đã cống hiến để biến sứ mạng này thành hiện thực.

Vì những nỗ lực tận tâm này, chúng tôi đã tăng cường đào tạo, chính sách và cảnh giác của mình. Nó mang lại cho tôi niềm an ủi lớn lao khi chia sẻ điều đó, thông qua sự đoàn kết làm việc này, nhiều trường hợp về hành vi sai trái mới liên quan đến trẻ vị thành niên của các linh mục, hay giáo sĩ đã trở nên hiếm hoi trong Tổng Giáo Phận Los Angeles của chúng ta. Tuy nhiên, chúng tôi biết công việc quan trọng này không bao giờ kết thúc. Sự an toàn của con cái chúng ta là một trách nhiệm thiêng liêng – một trách nhiệm phải hướng dẫn chúng ta trong mọi khía cạnh của mục vụ.

Trong tài liệu này, và trên trang mạng, Protect.la-archdiocese.org bạn sẽ tìm thấy thông tin hữu ích về các bước mà chúng tôi đã thực hiện, cùng với các tài liệu sẽ hỗ trợ cam kết liên tục của chúng tôi về môi trường an toàn.

Cám ơn sự hợp tác và cống hiến kiên định của các bạn trong việc xây dựng các cộng đồng, nơi mà trẻ em và thanh thiếu niên được yêu thương và bảo vệ. Cùng với Ân Sủng của Chúa, chúng ta đang tạo nên sự khác biệt!

Tôi xin phó thác tất cả các con em, gia đình và cộng đoàn của chúng ta, qua sự cầu bầu của Mẹ Maria, Mẹ chúng ta.

+ José H. Gomez

Most Reverend José H. Gomez
Archbishop of Los Angeles

“Chúng ta hãy tìm sự can đảm, thực hiện mọi biện pháp cần thiết, để bảo vệ bằng mọi cách cho sức sống của con cái chúng ta, để những sự ác như vậy không bao giờ tái diễn”.

(*Thơ từ Đức Giáo Hoàng Phanxicô không khoan nhượng – Tháng 12, 2016.*)

Thực thi bản tuyên bố nghị định về bảo vệ trẻ em và thanh thiếu niên.

Nghị định bảo vệ trẻ em và thanh thiếu niên đã được các Giám Mục Hoa Kỳ thông qua vào tháng 6 năm 2002. Tài liệu quan trọng này bao gồm các quy tắc thiết yếu, là phản ứng của Giáo Hội đối với việc lạm dụng tình dục trẻ em và là nền tảng cho một kế hoạch cụ thể nhằm chủ động ngăn chặn việc lạm dụng tình dục này. Các thành phần chính của việc thực hành, các điều lệ trong Tổng Giáo Phận Los Angeles bao gồm:

Văn phòng bảo vệ trẻ em và bảo vệ trẻ em của Ủy ban giáo xứ.

Việc thành lập Văn phòng Bảo Vệ trẻ em và thành lập Ủy ban Bảo vệ Trẻ em trong Giáo Xứ đã được bắt buộc làm từ năm 2002. Văn phòng bảo vệ trẻ em được hỗ trợ bởi những nhân viên vĩnh viễn của Giáo xứ trong việc thực hiện giáo dục Phòng Chống lạm dụng tình dục trẻ em, chính sách trong môi trường an toàn, nguyên tắc và tài liệu cần thiết. Để biết thông tin gọi: 213-637-7508 hay tìm ở trang mạng:

<https://lacatholics.org/safeguard-the-children/>

Phòng chống lạm dụng tình dục trẻ em Giáo xứ cho người lớn.

VIRTUS® “Protecting God’s Children” là khóa đào tạo kéo dài ba giờ dành cho người lớn hướng dẫn “Năm bước phòng ngừa lạm dụng tình dục trẻ em” là:

- Biết các dấu hiệu để cảnh báo
- Kiểm soát quyền truy cập
- Giám sát và giảng dạy về an toàn trên mạng
- Nhận thức được hành vi của trẻ em và thanh thiếu niên
- Truyền đạt mối quan tâm

Chương trình này đã được bắt buộc cho tất cả những người lớn làm việc hoặc tình nguyện, với và xung quanh trẻ em hoặc thanh thiếu niên thường xuyên. Hơn 400,000 giáo sĩ, nhân viên, tình nguyện viên và phụ huynh đã tham dự chương trình này. Để biết thêm thông tin, vào trang mạng:

www.virtus.org

Chương trình phòng chống lạm dụng trẻ em và thanh thiếu niên

Tổng Giáo Phận Los Angeles đã thành lập chương trình an toàn trẻ em và thanh thiếu niên, để dạy cho trẻ em và thanh thiếu niên cách tự bảo vệ mình khỏi bị lạm dụng tình dục bằng cách tìm hiểu về những chủ đề như:

- Năm quy tắc bảo toàn cơ thể và an toàn với người lớn
- Ranh giới và bị bắt nạt
- An toàn mạng lưới

Nhận ra rằng cha mẹ là những nhà “giáo dục chính” cho con cái họ, các chương trình này khuyến khích phụ huynh tham gia vào việc củng cố những gì con họ đã học bằng cách cung cấp: Cha mẹ / con cái tại gia đình cùng nói chuyện thực tập với nhau qua mỗi bài vừa học qua. Tài liệu từ Virtus® và các tài liệu khác. Để biết thêm thông tin:

<https://lacatholics.org/empowering-gods-children/>

Đường lối phòng chống lạm dụng tình dục trẻ em của TGP Los Angeles

Tổng Giáo Phận Los Angeles đã thực hiện các chính sách, thủ tục nghiêm ngặt để cung cấp một môi trường an toàn trong các giáo xứ và trường học của chúng ta cho các trẻ em và thanh thiếu niên. Gồm có:

- “Không khoan nhượng”
- Hướng dẫn cho người lớn trong giao tiếp với trẻ vị thành niên của các sinh hoạt hay những giao lưu của giáo xứ / trường học
- Quy tắc ứng xử dành cho các tình nguyện viên trung học sinh hoạt với các em tiểu học

Để xem những quy tắc và các chính sách khác xin vào:

<http://handbook.la-archdiocese.org/chapter-9>

“Bạn có biết” Bản tin thông báo

Bản tin Chúa Nhật của Giáo xứ hằng tuần có mục “Bạn có biết” có các bài báo viết về sự an toàn của trẻ em và thanh thiếu niên. Để đọc nguyên bài viết xin vào:

<https://lacatholics.org/did-you-know/>